



**FORNO &
FRIGGITRICE
AD ARIA**
MULTIFUNZIONE

OVEN CROCK

ISTRUZIONI D'USO

MISURE DI SICUREZZA



Prima dell'uso, leggere queste avvertenze e istruzioni e conservare per futuri riferimenti. La mancata osservanza dei presenti avvisi e istruzioni potrebbe causare scosse elettriche, incendi e/o infortuni gravi. Quando si usano apparecchi alimentati elettricamente, osservare sempre le normali precauzioni di sicurezza per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche, lesioni personali e danni materiali. L'apparecchio è destinato a essere utilizzato nelle applicazioni domestiche e similari ed in particolare nelle zone per cucinare riservate al personale nei negozi, negli uffici e negli altri ambienti professionali; nelle fattorie; da parte di clienti di alberghi, motel, e altri ambienti a carattere residenziale; negli ambienti tipo bed and breakfast. Non adatto per uso professionale. Non utilizzare l'apparecchio per usi diversi da quello per cui è concepito. Qualsiasi utilizzo diverso da quello indicato è da considerarsi improprio e pericoloso ed espone l'utilizzatore a rischi di natura elettrica e a danni alle persone. Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante tagliandone il cavo

di alimentazione. Prima di collegare l'apparecchio alla rete di alimentazione, controllare che la tensione indicata sui dati tecnici corrisponda a quella della rete locale e non utilizzare prese o prolunghe elettriche non compatibili con quanto indicato nei dati tecnici. Non utilizzare l'apparecchio se il cavo, la spina o alcune sue parti risultano danneggiate. Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia adeguatamente tenuto lontano dall'apparecchio e non venga in contatto con le parti calde dello stesso o pressato su bordi o spigoli taglienti. Non scollegare mai l'apparecchio tirando il cavo. Dopo aver utilizzato l'apparecchio, scollegare il filo conduttore dalla fonte elettrica e attendere che si raffreddi prima di riporlo a posto e di procedere alla sua pulizia. Tutte le riparazioni, compresa la (eventuale) la sostituzione del cavo di alimentazione, devono essere eseguite solamente da tecnici autorizzati ed esperti, in modo da prevenire ogni rischio. Non avvolgere mai il cavo di alimentazione attorno alla mano quando l'apparecchio è connesso alla rete elettrica. In caso di temporale, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente. Distendere completamente il cavo prima dell'utilizzo. Non tirare o trasportare

l'apparecchio per mezzo del filo di alimentazione. Non usare il filo di alimentazione come manico. Non tirare il filo di alimentazione attorno ad angoli aguzzi e non appoggiarlo su superfici calde. Conservare il presente libretto d'uso sicuro, insieme alle istruzioni, per l'intera durata di vita dell'apparecchio, a scopo di consultazione. In caso di cessione dell'apparecchio a terzi, consegnare anche l'intera documentazione. Se nella lettura di questo libretto di istruzioni d'uso alcune parti risultassero di difficile comprensione o se sorgessero dubbi, prima di utilizzare il prodotto contattare l'azienda all'indirizzo indicato.



ATTENZIONE!

Controllare periodicamente il corretto serraggio delle eventuali viti presenti, lo stato di usura dell'apparecchio ed accertarsi del suo corretto funzionamento. L'utilizzo di accessori non consigliati o non forniti dal costruttore dell'apparecchio può comportare rischi di incendio, shock elettrico o danni a persone. Scollegare sempre l'apparecchio dall'alimentazione se lasciato incustodito e prima di montarlo, smontarlo, pulirlo o mantenerlo. Non

lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc.). Non usare l'apparecchio all'aperto. Non lasciare incustodito l'apparecchio mentre è collegato alla rete elettrica. Non utilizzare l'apparecchio in caso di mani bagnate o piedi bagnati o nudi.



ATTENZIONE!

Pericolo di soffocamento. Gli elementi dell'imballaggio non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo. Tenere il sacchetto di plastica lontano dalla portata di bambini. Non è un giocattolo. Durante l'utilizzo assicurarsi che i bambini non vengano a contatto con l'apparecchio. Se il cavo flessibile esterno di questo apparecchio è danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal costruttore, dal suo servizio di assistenza, o da personale qualificato equivalente, al fine di evitare pericoli. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e

abbiano compreso i pericoli ad esso inerenti. I bambini devono essere sorvegliati per non giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini. Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni e custodire in luogo asciutto e sicuro. L'apparecchio non è destinato ad essere fatto funzionare per mezzo di un temporizzatore esterno o con un sistema di comando separato.

Apparecchio a libera installazione. Non deve essere collocato in un mobile, né incassato da nessuna parte. Collocare lontano da altre sorgenti di calore ed assicurarsi che ci sia uno spazio di almeno 30cm sopra il forno e ai suoi lati. Collocare l'apparecchio su un piano stabile dove non possa essere rovesciato.



ATTENZIONE!

Non usare su fornelli o piani di cottura accesi. Per il suo utilizzo, posizionare l'apparecchio su un piano di lavoro resistente al calore, lontano da fonti di calore e da schizzi d'acqua. Non posizionare vicino a materiale

inflammabile. Proteggere l'apparecchio da spruzzi di liquidi. Non usare l'apparecchio in prossimità di vasche o lavandini pieni di acqua.



ATTENZIONE!

È probabile che le superfici diventino molto calde durante l'uso.



ATTENZIONE!

Durante la cottura si può verificare la fuoriuscita di vapore caldo. Non ostruire la presa d'aria durante il funzionamento. Far raffreddare l'apparecchio sempre per qualche minuto tra un utilizzo e un altro. Attendere che l'apparecchio si raffreddi prima di pulirlo o trasportarlo. Non utilizzare l'apparecchio vuoto. Non inserire oggetti metallici e utensili all'interno. Apparecchio progettato per la cottura di alimenti solidi. Non superare mai la capacità massima di riempimento.



ATTENZIONE!

Non mettere mai le parti sotto tensione a contatto con l'acqua: pericolo di cortocircuito. Non utilizzare all'aperto. Non immergere l'apparecchio, il cavo di alimentazione o la presa di corrente

nell'acqua, sotto acqua corrente o in altro liquido. Non muovere o spostare l'apparecchio mentre è in uso. Prima di pulire l'apparecchio o di intraprendere operazioni di manutenzione, disinserire la spina di alimentazione. Non immergere in acqua per la pulizia. Per rimuovere i residui di cibo, pulire l'apparecchio con panno morbido non abrasivo e detergente neutro solo dopo aver spento l'apparecchio e dopo averlo scollegato dall'alimentazione elettrica. L'apparecchio non deve essere pulito con una pulitrice a vapore. È necessario procedere alla regolare pulizia delle guarnizioni delle porte, delle cavità e delle parti adiacenti con prodotti specifici. Pulire regolarmente il forno ed eliminare eventuali depositi di cibo. L'apparecchio deve essere controllato regolarmente e non deve essere utilizzato se danneggiato. Se presenta delle crepe, disalimentare l'apparecchio per evitare la probabilità di scosse elettriche.

La mancata manutenzione del forno in condizioni di pulizia potrebbe portare al deterioramento della superficie che potrebbe compromettere la vita dell'apparecchio e provocare situazioni pericolose. Non mettere mai l'apparecchio nella lavastoviglie. Collegare con una presa di corrente

provvista di terra. Il mancato rispetto a questo obbligo può provocare uno shock elettrico con conseguenza di lesioni gravi. Il produttore non è responsabile per l'uso improprio.

Efficienza energetica e progettazione ecocompatibile.

Questo apparecchio è conforme ai requisiti del Regolamento (UE) 2023/826.

Di seguito sono riportate le informazioni richieste:

Consumo in modalità off (spento): 0.294W. Consumo in modalità standby 0.294W. L'apparecchio entra automaticamente in modalità standby dopo 3 minuti di inattività. Modalità standby in rete: non applicabile. Il prodotto non dispone di connettività di rete, né wireless né cablata.

L'alimentazione è integrata e non necessita di alimentatori esterni.

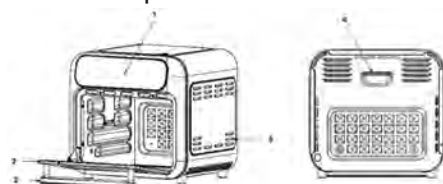
Manuale di Istruzioni Friggitrice ad Aria / Forno Digitale

Grazie per aver acquistato il nostro prodotto.

Si consiglia di leggere attentamente il presente manuale di istruzioni prima di collegare e utilizzare l'apparecchio.

Conservare il manuale per future consultazioni.

Descrizione delle parti

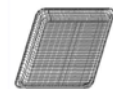


1. Pannello di controllo
2. Sportello in vetro

3. Maniglia dello sportello
4. Uscita dell'aria
5. Ingresso dell'aria

Accessori

Cestello per friggitrice ad aria



Leccarda



Descrizione del Pannello di Controllo



1. Display tempo/temperatura
2. Tasto selezione temperatura
3. Tasto di accensione/spengimento
4. Tasto timer
5. Airfry
6. Pollo
7. Patatine fritte
8. Tostapane
9. Tartelletta all'uovo
10. Pizza
11. Torta
12. Scongellamento
13. Lievitazione
14. Essiccazione

COME PROCEDERE

- Selezionare la funzione: premere direttamente l'icona della funzione desiderata per selezionarla. E' possibile scegliere fra 10 programmi.

- Regolare la temperatura: dopo aver selezionato la funzione richiesta, sul display verrà visualizzata la temperatura predefinita. Se si desidera modificarla, premere l'icona "Termometro" per accedere alle impostazioni. Premere ripetutamente questa icona per impostare la temperatura desiderata. Ogni breve pressione aumenterà la temperatura di un grado; una pressione prolungata aumenterà rapidamente la temperatura.

- Regolare il tempo: dopo aver selezionato la funzione richiesta, sul display verrà visualizzato il tempo predefinito. Se si desidera modificarlo, premere l'icona "Orologio" per accedere alle impostazioni. Premere ripetutamente questa

icona per impostare il tempo desiderato. Ogni breve pressione aumenterà il tempo di 1 minuto; una pressione prolungata aumenterà rapidamente il tempo.

1. Avvio/Annulla: premere a lungo l'icona "Play/Pausa" per avviare o interrompere il funzionamento. Se durante la cottura è necessario mescolare o aggiungere condimenti, premere semplicemente l'icona "Play/Pausa" per mettere in pausa la cottura e premerla nuovamente per riprendere.

Istruzioni d'uso

Prima del primo utilizzo:

1. Leggere attentamente tutte le istruzioni.
2. Rimuovere la pellicola protettiva e tutti i materiali di imballaggio.
3. Verificare che la tensione di alimentazione sia conforme alla tensione nominale indicata sull'apparecchio.
4. Prima dell'uso, asciugare le superfici interne ed esterne e le parti accessorie prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica.
5. Prima del primo utilizzo, impostare la temperatura al massimo e preriscaldare per 5-10 minuti.

Preparazione per l'uso

1. Posizionare l'apparecchio su una superficie stabile, orizzontale e piana.
2. Non versare olio o altri liquidi all'interno dell'apparecchio. Non appoggiare oggetti sopra l'apparecchio, poiché ciò potrebbe bloccare il flusso d'aria e compromettere l'efficienza della cottura ad aria calda.
3. Inserire correttamente gli accessori necessari prima di avviare l'apparecchio.

Utilizzo del prodotto

Istruzioni operative

1. Posizionare gli ingredienti.
2. Inserire gli accessori con gli alimenti nell'apparecchio seguendo le guide e chiudere lo sportello.
3. Dopo aver selezionato la funzione desiderata e impostato la temperatura e il tempo, premere l'icona "Avvio/Annulla" e l'apparecchio inizierà il riscaldamento.

Nota: A seconda degli ingredienti e delle preferenze alimentari, i tempi e le temperature di cottura per ogni funzione possono essere regolati.

Se durante la cottura è necessario aprire lo sportello in vetro, utilizzare guanti protettivi per evitare scottature.

Impostazioni

Per facilitare la scelta degli ingredienti e delle modalità di cottura, consultare le impostazioni di base riportate nelle sezioni successive di questo manuale.

Nota: a causa delle differenze nell'ambiente di utilizzo, si consiglia di preimpostare un tempo di preriscaldamento di 5 minuti.

Nota:

Funzione	Tempo (min)	Temperatura (°C)	Accessori	Posizione accessori	Note
Friggitrice ad aria	30	200	Cestello friggitrice	Livello medio della griglia	—
Pollo	35	200	Vassoio da forno	Livello inferiore della griglia	—
Patatine fritte	18	200	Cestello friggitrice	Livello medio della griglia	Circa 200 g, girare il cibo;
Tostapane	7	180	Cestello friggitrice	Livello inferiore della griglia	Girare il cibo
Tartelletta all'uovo	20	170	Vassoio da forno	Livello medio della griglia	—
Pizza	10	180	Vassoio da forno	Livello medio della griglia	—
Torta	50	110	Vassoio da forno	Livello inferiore della griglia	—
Scongelamento	10	45	Cestello friggitrice	Livello medio della griglia	—
Lievitazione	40	38	Vassoio da forno	Livello inferiore della griglia	—
Essiccazione	6 ore	70	Cestello friggitrice	Livello medio della griglia	—

Le impostazioni sopra indicate sono a scopo di riferimento. Poiché l'origine, la dimensione, la forma e la marca degli ingredienti possono variare, non è possibile garantire impostazioni ottimali per tutti i cibi.

La tecnologia di ventilazione rapida permette di riscaldare nuovamente l'aria all'interno dell'apparecchio, quindi durante l'uso è possibile aprire e chiudere rapidamente lo sportello senza compromettere significativamente la cottura.

Se si utilizza l'apparecchio in ambienti freddi, il tempo di cottura potrebbe aumentare di circa 3 minuti.

Consigli

1. Quando la quantità o il volume degli ingredienti è elevato, il tempo di cottura deve essere aumentato; quando la quantità

è ridotta, il tempo deve essere diminuito.

2. Gli alimenti di grandi dimensioni possono essere girati durante la cottura per migliorare il risultato finale e favorire una cottura uniforme. Anche se l'apparecchio si spegne temporaneamente durante il processo di cottura, questo non influirà sul risultato.

3. Aggiungere una piccola quantità di olio alle patate fresche per ottenere una consistenza croccante. Dopo aver aggiunto l'olio, lasciare riposare gli ingredienti per alcuni minuti prima della frittura.

4. Non cucinare alimenti ad alto contenuto di grassi, voluminosi o facilmente infiammabili (come popcorn o carne sfilacciata).

Manutenzione e pulizia

Problema	Causa	Soluzione
Gli alimenti non risultano completamente cotti	La temperatura impostata è troppo bassa	Aumentare la temperatura in modo appropriato
	Tempo di cottura troppo breve	Aumentare il tempo di cottura in base alla quantità di ingredienti
	Gli ingredienti non sono stati cotti in modo uniforme	Alcuni alimenti richiedono di essere girati a metà cottura
Odori	Odore insolito al primo utilizzo	Al primo utilizzo, il vano interno può emettere odori o fumo causati dal preriscaldamento dell'olio protettivo applicato sulla resistenza. Questo è un fenomeno normale. Si consiglia di preriscaldare l'apparecchio senza cibo prima dell'uso.
	Presenza di residui di cibo all'interno del forno	Controllare e rimuovere eventuali residui nel vano o sul coperchio protettivo per evitare odori di bruciato nei successivi utilizzi
Il prodotto emette fumo bianco	Cottura di ingredienti ad alto contenuto di olio/acqua	Durante la cottura di alimenti ricchi di olio o acqua, i fumi d'olio possono fuoriuscire. Quando l'olio viene riscaldato, può produrre fumo bianco o vapore che può essere disperso aprendo lo sportello, senza compromettere la cottura.
	Presenza di macchie d'olio rimaste dall'utilizzo precedente	Il grasso riscaldato durante la cottura ad alta temperatura può produrre fumo bianco. Assicurarsi di pulire accuratamente dopo ogni utilizzo.

1. Scollegare la spina dalla presa di corrente e assicurarsi che l'apparecchio sia completamente raffreddato prima di eseguire la pulizia o riporre il prodotto.
2. Le superfici interne ed esterne possono essere pulite con un panno morbido asciutto o con una spugna inumidita con detergente neutro.
3. La leccarda e il cestello della friggitrice possono essere lavati con acqua calda e successivamente asciugati con un panno.
4. Non utilizzare spazzole metalliche, spazzole rigide o liquidi corrosivi per la pulizia, per evitare di danneggiare il rivestimento protettivo delle superfici interne ed esterne.
5. Non immergere l'apparecchio in acqua.
6. Assicurarsi che tutte le parti siano state pulite e completamente asciutte prima di riporre l'apparecchio.

E - ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD



Antes del uso, lea estas advertencias e instrucciones y guárdelas para futuras consultas. El

hecho de no respetar las presentes advertencias e instrucciones podría provocar descargas eléctricas, incendios y/o accidentes graves. Al utilizar aparatos eléctricos, deben tomarse siempre las precauciones de seguridad adecuadas para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, lesiones personales y daños materiales. Este aparato ha sido diseñado para un uso doméstico o similar, como por ejemplo cocinas de personal de tiendas, oficinas y otros entornos laborales; casas rurales; clientes de

hoteles, moteles y otros entornos residenciales; establecimientos de tipo «bed and breakfast». No apto para uso profesional. No utilice el aparato con fines distintos a aquel para el que está diseñado. Cualquier uso diferente al indicado debe considerarse indebido y peligroso y expone al usuario a riesgos de naturaleza eléctrica y daños a las personas. Cuando se decida desechar este aparato, se recomienda inutilizarlo cortando el cable de alimentación. Antes de conectar el aparato a la red de alimentación, compruebe que la tensión indicada en los datos técnicos se corresponde con la de la red local y no utilice tomas o alargadores eléctricos no compatibles con lo indicado en los datos técnicos. No utilice el aparato si el cable, el enchufe o algunas de sus partes están dañados. Asegúrese de que el cable de alimentación se mantenga debidamente alejado del aparato y de que no esté en contacto con las partes calientes del mismo o aplastado sobre bordes o aristas cortantes. Nunca desconecte el aparato tirando del cable. Después de utilizar el aparato, desconecte el hilo conductor de la fuente eléctrica y espere hasta que se enfríe antes de guardarlo y de proceder a su limpieza. Todas las reparaciones, incluida la sustitución del

cable de alimentación (si fuera preciso), deberán realizarlas únicamente técnicos autorizados y expertos, para prevenir cualquier riesgo. Nunca enrolle el cable de alimentación alrededor de la mano cuando el aparato esté conectado a la red eléctrica. En caso de tormenta, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente. Desenrolle el cable por completo antes de utilizar el aparato. No tire ni transporte el aparato por medio del cable de alimentación. No utilice el cable de alimentación como asa. No tire del cable de alimentación alrededor de aristas cortantes ni lo apoye sobre superficies calientes. Guarde el presente manual de uso, junto con las instrucciones, durante toda la vida útil del aparato, para futuras consultas. En caso de cesión del aparato a terceros, entregue también toda la documentación. Si al leer este manual de instrucciones algunas partes le resultaran difíciles de entender o le surgieran dudas, antes de utilizar el aparato, póngase en contacto con la empresa en la dirección indicada.



ATENCIÓN!

Compruebe de forma periódica el correcto ajuste de los tornillos que pudiera llevar el aparato, su estado de

desgaste y asegúrese de que funciona correctamente. El uso de accesorios no recomendados o no suministrados por el fabricante puede conllevar riesgos de incendio, choque eléctrico o daños a personas. Desconecte siempre el aparato cuando lo deje sin vigilancia y antes de montarlo, desmontarlo, limpiarlo o realizar su mantenimiento. No lo deje expuesto a los agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.). No lo utilice al aire libre. No lo deje sin vigilancia mientras está conectado a la red eléctrica. No lo utilice con las manos o los pies mojados o descalzos.



ATENCIÓN!

Peligro de asfixia. Los elementos de embalaje no deben dejarse al alcance de los niños, ya que constituyen fuentes potenciales de peligro. Mantenga la bolsa de plástico fuera del alcance de los niños. No es un juguete. Durante el uso, asegúrese de que los niños no toquen el aparato. Si el cable flexible externo de este aparato está dañado, deberá ser reemplazado únicamente por el fabricante, su servicio de asistencia técnica o por personal cualificado equivalente con el fin de evitar cualquier riesgo. Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años

de edad o mayores y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia o el conocimiento necesario siempre y cuando lo hagan bajo supervisión o tras recibir instrucciones sobre la utilización segura del aparato y hayan entendido los peligros que entraña. Los niños deberán vigilarse para asegurarse de que no jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento que debe realizar el usuario no podrán ser llevados a cabo por niños. Mantenga este aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años y guárdelo en un lugar seco y seguro. El aparato no está diseñado para funcionar con un temporizador externo ni con un sistema de control remoto separado.

Electrodoméstico independiente. No debe colocarse en un armario ni empotrarse en ningún lugar. Manténgalo alejado de otras fuentes de calor y asegúrese de que haya un espacio de al menos 30 cm por encima del horno y a sus lados. Coloque el electrodoméstico sobre una superficie estable donde no pueda volcarse.



ATENCIÓN!

No lo utilice sobre una placa de cocina o

hornilla caliente. Para usarlo, coloque el electrodoméstico sobre una superficie de trabajo resistente al calor, lejos de fuentes de calor y salpicaduras de agua. No lo coloque cerca de materiales inflamables. Proteja el electrodoméstico de salpicaduras de líquidos. No lo utilice cerca de bañeras o fregaderos llenos de agua.



ATENCIÓN!

Las superficies pueden calentarse mucho durante el uso.



ATENCIÓN!

Puede salir vapor caliente durante la cocción. No obstruya la entrada de aire durante el funcionamiento. Deje siempre que el aparato se enfríe unos minutos entre usos. Espere a que se enfríe antes de limpiarlo o transportarlo. No utilice el aparato vacío. No introduzca objetos ni utensilios metálicos en el aparato. Aparato diseñado para cocinar alimentos sólidos. Nunca exceda la capacidad máxima de llenado. ;



ATENCIÓN!

Nunca permita que las piezas activas entren en contacto con el agua: riesgo de

cortocircuito. No lo utilice en exteriores. No sumerja el aparato, el cable de alimentación ni la toma de corriente en agua, bajo el grifo ni en ningún otro líquido. No mueva ni desplace el aparato mientras esté en uso. Antes de limpiar el aparato o realizar tareas de mantenimiento, desenchúfelo. No lo sumerja en agua para limpiarlo. Para eliminar los restos de comida, limpie el aparato con un paño suave, no abrasivo y detergente neutro solo después de apagarlo y desconectarlo de la fuente de alimentación.

El aparato no debe limpiarse con una limpiadora a vapor. Es necesario limpiar periódicamente las juntas de la puerta, las cavidades y las piezas adyacentes con productos específicos. Limpie el horno regularmente y elimine cualquier residuo de comida.

El aparato debe revisarse periódicamente y no debe utilizarse si presenta daños. Si presenta grietas, desconéctelo para evitar una posible descarga eléctrica.

No mantener el horno limpio puede deteriorar la superficie, lo que podría comprometer su vida útil y causar situaciones peligrosas. Nunca lo lave en el lavavajillas. Conéctelo a una toma de corriente con toma de tierra. El incumplimiento de esta obligación

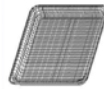
puede provocar una descarga eléctrica y lesiones graves. El fabricante no se responsabiliza del uso indebido.

Eficiencia energética y ecodiseño.

Este aparato cumple con los requisitos del Reglamento (UE) 2023/826.

La siguiente es la información solicitada: Consumo de energía en modo apagado: 0,294 W. Consumo de energía en modo de espera: 0,294 W. El dispositivo entra automáticamente en modo de espera tras 3 minutos de inactividad. Modo de espera en red: No aplicable. El producto no dispone de conectividad de red, ni inalámbrica ni por cable.

La fuente de alimentación está integrada y no requiere fuentes de alimentación externas.



Bandeja de horno



Descripción del panel de control



1. Indicación de hora/temperatura
2. Botón de selección de temperatura
3. Botón de encendido/apagado
4. Botón del temporizador
5. Airfry
6. Pollo
7. Fichas
8. Tostadora
9. Tartaleta de huevo
10. Pizza
11. Pastel
12. Descongelación
13. Leudante
14. Secado

CÓMO PROCEDER

-Seleccionar función: pulse directamente el icono de la función deseada para seleccionarla. Puede elegir entre 10 programas.

-Ajuste la temperatura: tras seleccionar la función deseada, la pantalla mostrará la temperatura por defecto. Si desea modificarla, pulse el icono "Termómetro" para acceder a los ajustes. Pulse repetidamente este icono para ajustar la temperatura deseada. Cada pulsación breve aumentará la temperatura en un grado; una pulsación prolongada aumentará rápidamente la temperatura.

-Ajustar la hora: tras seleccionar la función deseada, la pantalla mostrará la hora por defecto. Si desea modificarla, pulse el icono "Reloj" para acceder a los ajustes. Pulse repetidamente este icono para ajustar la hora deseada. Cada pulsación corta aumentará la hora en 1 minuto; una pulsación larga aumentará la hora rápidamente.

1. Inicio/Cancelación: Pulse prolongadamente el icono "Reproducir/Pausa" para iniciar o detener el funcionamiento. Si es necesario remover o añadir condimentos durante la cocción, simplemente pulse el icono "Reproducir/Pausa" para pausar la cocción y púlselo de nuevo para reanudarla.

Instrucciones de uso

Antes del primer uso:

1. Lea atentamente todas las instrucciones.

Manual de instrucciones

Freidora de aire/horno digital

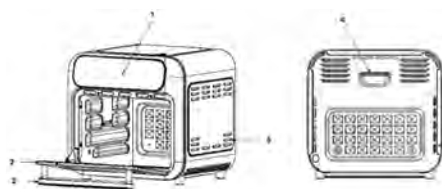
Gracias por adquirir nuestro producto.

Lea atentamente este manual de instrucciones antes de conectar y utilizar el aparato.

Conserve el manual para futuras consultas.

Descripción de las piezas

1. Panel de control
2. Puerta de cristal
3. Tirador de puerta
4. Salida de aire
5. Entrada de aire



Accesorios

Cesta para freidora de aire

- 2.Retire la película protectora y todos los materiales de embalaje.
- 3.Compruebe que la tensión de alimentación se ajusta a la tensión nominal indicada en el aparato.
- 4.Antes del uso, seque las superficies internas y externas y las piezas accesorias antes de conectar el aparato a la red eléctrica.
- 5.Antes del primer uso, ajuste la temperatura al máximo y precaliéntelo durante 5-10 minutos.

Preparación para su uso

1. Coloque el aparato sobre una superficie estable, horizontal y plana.
2. No vierta aceite ni otros líquidos en el aparato. No coloque objetos encima del aparato, ya que podrían bloquear el flujo de aire y perjudicar la eficacia de la cocción con aire caliente.
3. Inserte correctamente los accesorios necesarios antes de poner en marcha el aparato.

Uso del producto

Instrucciones de uso

- 1.Coloca los ingredientes.

- 2.Introduzca los accesorios con los alimentos en el aparato siguiendo las guías y cierre la puerta.
- 3.Tras seleccionar la función deseada y ajustar la temperatura y la hora, pulse el icono "Inicio/Cancelación" y el aparato empezará a calentar.

4.Nota:

- Dependiendo de los ingredientes y las preferencias alimentarias, se pueden ajustar los tiempos de cocción y las temperaturas de cada función.
- Si es necesario abrir la puerta de cristal durante la cocción, utilice guantes protectores para evitar quemaduras.

Ajustes

Para facilitar la elección de ingredientes y modos de cocción, consulte los ajustes básicos en las siguientes secciones de este manual.

Nota: Debido a las diferencias en el entorno de uso, se recomienda un tiempo de precalentamiento de 5 minutos.

Nota

Los ajustes anteriores son sólo de referencia. Dado que el origen, el tamaño, la forma y la marca de los ingredientes

Función	Tiempo (min)	Temperatura (°C)	Accesorios	Accesorios de posición	Notas
Freidora de aire	30	200	Cesta freidora	Nivel medio de la red	-
Pollo	35	200	Bandeja de horno	Nivel inferior de la red	-
Fichas	18	200	Cesta freidora	Nivel medio de la red	Unos 200 g, dar la vuelta a la comida;
Tostadora	7	180	Cesta freidora	Nivel inferior de la red	Dar la vuelta a la comida
Tartaleta de huevo	20	170	Bandeja de horno	Nivel medio de la red	-
Pizza	10	180	Bandeja de horno	Nivel medio de la red	-
Pastel	50	110	Bandeja de horno	Nivel inferior de la red	-
Descongelación	10	45	Cesta freidora	Nivel medio de la red	-
Leudante	40	38	Bandeja de horno	Nivel inferior de la red	-
Secado	6 horas	70	Cesta freidora	Nivel medio de la red	-

pueden variar, no se pueden garantizar los ajustes óptimos para todos los alimentos.

La tecnología de ventilación rápida permite recalentar el aire del interior del aparato, por lo que la puerta puede abrirse y cerrarse rápidamente durante su uso sin que ello afecte significativamente a la cocción.

Cuando utilice el aparato en ambientes fríos, el tiempo de cocción puede aumentar unos 3 minutos.

Consejos

1. Cuando la cantidad o el volumen de los ingredientes es grande, el tiempo de cocción debe aumentar; cuando la cantidad es pequeña, el tiempo debe disminuir.

2. Los alimentos grandes pueden girarse durante la cocción para mejorar el resultado final y favorecer una cocción uniforme. Aunque el aparato se apague temporalmente durante el proceso de cocción, esto no afectará al resultado.

3. Añadir una pequeña cantidad de aceite a las patatas frescas para conseguir una textura crujiente. Tras añadir el aceite, deje reposar los ingredientes unos minutos antes de freírlos.

4. No cocine alimentos con mucha grasa, voluminosos o fácilmente inflamables (como palomitas o corned beef).

Mantenimiento y limpieza

1. Desconecte el enchufe de la toma de corriente y asegúrese de que el aparato se ha enfriado completamente antes de

Solución de problemas

Problema	Causa	Solución
El producto no se enciende	El enchufe del cable de alimentación no está conectado	Enchufar a una toma con toma de tierra
	No se ha pulsado el botón de inicio	Una vez seleccionada la función, pulse el botón "Inicio/Cancelación" para iniciar la operación.
Los alimentos no están totalmente cocinados	La temperatura ajustada es demasiado baja	Aumentar la temperatura adecuadamente
	Tiempo de cocción demasiado corto	Aumentar el tiempo de cocción según la cantidad de ingredientes
	Los ingredientes no se cocinaron uniformemente	Algunos alimentos requieren que se les dé la vuelta a mitad de cocción
Olores	Olor inusual en el primer uso	Cuando se utiliza por primera vez, la cámara interior puede emitir olores o humo causados por el precalentamiento del aceite protector aplicado a la resistencia. Se trata de un fenómeno normal. Se recomienda precalentar el aparato sin alimentos antes de utilizarlo.
	Presencia de restos de alimentos en el interior del horno	Compruebe y elimine cualquier residuo en el compartimento o en la cubierta protectora para evitar olores a quemado en el uso posterior.
El producto emite humo blanco	Ingredientes de cocina con un alto contenido de aceite/agua	Cuando se cocinan alimentos ricos en aceite o agua, pueden salir vapores de aceite. Cuando el aceite se calienta, puede producir humo blanco o vapor que puede dispersarse abriendo la puerta, sin comprometer la cocción.
	Presencia de manchas de aceite de un uso anterior	La grasa calentada durante la cocción a alta temperatura puede producir humo blanco. Asegúrese de limpiar a fondo después de cada uso.

limpiarlo o guardarlo.

2. Las superficies interiores y exteriores pueden limpiarse con un paño suave y seco o una esponja humedecida con detergente neutro.

3. La sartén y la cesta pueden lavarse con agua caliente y secarse después con un paño.

4.No utilice cepillos de alambre, cepillos duros ni líquidos corrosivos para la limpieza, para evitar dañar el revestimiento protector de las superficies internas y externas.

5. No sumerja el aparato en agua.

6. Asegúrese de que todas las piezas estén limpias y completamente secas antes de guardar la unidad.

P - ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA



Antes da utilização, leia essas advertências e instruções e guarde-as para referências futuras. A falta de cumprimento dos presentes avisos e instruções pode provocar choques elétricos, incêndios e/ou infortúnios graves. Quando se utilizam aparelhos alimentados eletricamente, observe sempre as normais precauções de segurança para reduzir o risco de incêndio, choques elétricos, lesões pessoais e danificações materiais. O aparelho é destinado para ser utilizada nas aplicações domésticas e parecidas e particularmente nas áreas para cozinhar destinadas ao profissionais nas lojas, nos escritórios e nos outros ambientes profissionais; nas fazendas; por clientes de hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial; nos ambientes tipo bed and breakfast. Não é adaptado para uso profissional. Não utilize o aparelho para usos diferentes daqueles

pelo qual ele foi concebido. Qualquer utilização diferente daquela indicada deve ser considerada imprópria e perigosa e expõe o utilizador aos riscos de natureza elétrica e às danificações às pessoas. Quando decidir eliminar como rejeito esse aparelho, é recomendável torná-lo inutilizável cortando seu cabo de alimentação. Antes de conectar o aparelho na rede de alimentação, verifique se a tensão indicada nos dados técnicos corresponde com aquela da rede local e não utilize tomadas ou extensões elétricas não compatíveis com o que está indicado nos dados técnicos. Não utilize o aparelho se o cabo, o plugue ou qualquer uma de suas partes estiver danificada. Verifique se o cabo de alimentação está sendo mantido adequadamente longe do aparelho e não entre em contato com as partes quentes do mesmo ou fique prensado sobre bordas ou cantos cortantes. Nunca desconecte o aparelho puxando pelo cabo. Após ter utilizado o aparelho, desconecte o fio condutor e aguarde seu esfriamento antes de guardá-lo ou de proceder com a limpeza. Todos os consertos, inclusive a (eventual) substituição do cabo de alimentação, devem ser realizados somente por técnicos autorizados e especializados, para dessa maneira

prevenir qualquer risco. Nunca enrole o cabo de alimentação em volta da mão quando o aparelho estiver conectado na rede elétrica. Em caso de temporal, desconecte o cabo de alimentação da tomada de corrente. Estique completamente o cabo antes da utilização. Não puxe ou transporte o aparelho através do fio de alimentação. Não utilize o fio de alimentação como empunhadura. Não puxe o fio de alimentação em volta de cantos afiados e não apoie-o sobre superfícies quentes. Guarde esse livrinho de utilização com segurança, junto com as instruções, pela inteira duração da vida do aparelho, para poder consultá-lo. Se for ceder o aparelho para terceiros, entregue também toda a documentação. Se durante a leitura desse livrinho de instruções de utilização algumas partes estiverem difíceis de serem entendidas ou se houverem dúvidas, antes de utilizar o produto procure a empresa no endereço indicado.



ATENÇÃO!

Verifique periodicamente se os eventuais parafusos presentes estão corretamente apertados, o estado de desgaste do aparelho e seu correto funcionamento. A utilização de acessórios não

aconselhados ou não fornecidos pelo construtor do aparelho pode comportar riscos de incêndios, choques elétricos ou danificações às pessoas. Desconecte sempre o aparelho da alimentação se o mesmo for deixado sem supervisão e antes de montá-lo, desmontá-lo, limpá-lo ou realizar sua manutenção. Não deixe o aparelho exposto aos agentes atmosféricos (chuva, sol, etc.). Não utilize o aparelho ao ar livre. Não deixe o aparelho sem supervisão enquanto ele estiver conectado na rede elétrica. Não utilize o aparelho se estiver com as mãos molhadas ou pés molhados ou descalços.



ATENÇÃO!

Perigo de sufocamento. Os elementos da embalagem não devem ser deixados ao alcance das crianças enquanto potenciais fontes de perigo. Mantenha o saco de plástico longe do alcance das crianças. Não é um brinquedo. Durante a utilização certifique-se que as crianças não entrem em contato com o aparelho. Se o cabo flexível externo desse aparelho estiver danificado, o mesmo deve ser substituído exclusivamente pelo construtor, pelo seu serviço de assistência, ou por profissionais especializados equivalentes, para dessa

forma evitar perigos. O aparelho pode ser utilizado pelas crianças com idade igual ou superior aos 8 anos e por pessoas com reduzidas capacidades físicas, sensoriais ou mentais, ou com falta de experiência ou sem o conhecimento necessário, a não ser sob supervisão ou então depois que as mesmas receberam as instruções relativas à utilização com segurança do aparelho e que elas tenham entendido os perigos inerentes. As crianças devem ser supervisionadas para não brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção destinada a ser realizada pelo utilizador não devem ser realizada pelas crianças. Mantenha o aparelho e o seu cabo fora do alcance das crianças com idade inferior aos 8 anos e guarde-o em um lugar seco e seguro. O aparelho não é destinado para ser utilizado através de um temporizador externo ou com um sistema de controle separado.

Aparelho de instalação livre. Não deve ser colocado num armário ou embutido em qualquer lugar. Coloque longe de outras fontes de calor e certifique-se de que existe pelo menos 30 cm de espaço acima e nas laterais do forno. Coloque o aparelho numa superfície estável onde não possa ser derrubado.



ATENÇÃO!

Não utilize num fogão ou fogão quente. Para o utilizar, coloque o aparelho numa superfície de trabalho resistente ao calor, longe de fontes de calor e salpicos de água. Não coloque perto de material inflamável. Proteja o aparelho de salpicos de líquidos. Não utilize o aparelho perto de banheiras ou lavatórios cheios de água.



ATENÇÃO!

As superfícies podem ficar muito quentes durante a utilização.



ATENÇÃO!

O vapor quente pode escapar durante o cozimento. Não obstrua a entrada de ar durante o funcionamento. Deixe sempre o aparelho arrefecer por alguns minutos entre utilizações. Espere que o aparelho arrefeça antes de o limpar ou transportá-lo. Não utilize o aparelho vazio. Não insira objetos ou utensílios de metal no interior. Aparelho concebido para cozinhar alimentos sólidos. Nunca exceda a capacidade máxima de enchimento.



ATENÇÃO!

Nunca coloque partes sob tensão em contacto com água: risco de curto-circuito. Não utilize ao ar livre. Não mergulhe o aparelho, o cabo de alimentação ou a tomada em água, água corrente ou qualquer outro líquido. Não mova nem desloque o aparelho enquanto estiver a ser utilizado. Antes de limpar o aparelho ou de realizar qualquer manutenção, desligue a ficha da tomada. Não mergulhe em água para limpeza. Para remover os resíduos de alimentos, limpe o aparelho com um pano macio e não abrasivo e detergente neutro apenas após o desligar e desligar da tomada.

O aparelho não deve ser limpo com um produto de limpeza a vapor. É necessário limpar regularmente os vedantes das portas, as cavidades e as peças adjacentes com produtos específicos. Limpe o forno regularmente e remova quaisquer resíduos de alimentos.

O aparelho deve ser verificado regularmente e não deve ser utilizado se estiver danificado. Se existirem fissuras, desligue o aparelho da tomada para evitar a possibilidade de choque elétrico.

A falta de limpeza do forno pode levar à

deterioração da superfície, o que pode comprometer a vida útil do aparelho e provocar situações perigosas. Nunca coloque o aparelho na máquina de lavar louça. Ligue-o a uma tomada com ligação à terra. O não cumprimento desta recomendação pode causar choque elétrico, resultando em ferimentos graves. O fabricante não se responsabiliza por utilização indevida. Eficiência energética e design ecológico. Este aparelho está em conformidade com os requisitos do Regulamento (UE) 2023/826.

As seguintes informações são necessárias:

Consumo de energia no modo desligado: 0,294 W. Consumo de energia no modo de espera: 0,294 W. O aparelho entra automaticamente no modo de espera após 3 minutos de inatividade. Modo de espera em rede: não aplicável. O produto não tem conectividade de rede, nem sem fios nem com fios.

A fonte de alimentação está integrada e não necessita de fontes de alimentação externas.

Manual de instruções

Fritadeira de ar quente/forno digital

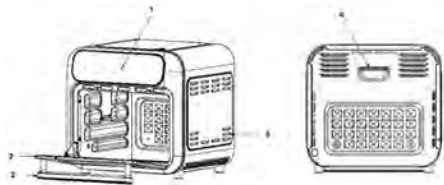
Obrigado por ter adquirido o nosso produto.

Leia atentamente este manual de instruções antes de ligar e utilizar o aparelho.

Guarde o manual para referência futura.

Descrição das peças

1. Painel de controlo
2. Porta de vidro
3. Pega da porta
4. Saída de ar
5. Entrada de ar



Accesórios

Cesto para fritadeira de ar quente



Tabuleiro de cozedura



Descrição do painel de controlo



1. Indicação de tempo/temperatura
2. Botão de seleção da temperatura
3. Botão de ligar/desligar
4. Botão do temporizador
5. Airfry
6. Frango
7. Batatas fritas
8. Torradeira
9. Tartelete de ovo
10. Pizza
11. Bolo
12. Descongelamento
13. Fermento
14. Secagem

COMO PROCEDER

- Seleccionar a função: prima diretamente o ícone da função pretendida para a seleccionar. Pode escolher entre 10 programas.

-Ajustar a temperatura: depois de seleccionar a função pretendida, o visor apresenta a temperatura predefinida. Se desejar alterá-la, prima o ícone "Termómetro" para aceder às definições. Premir repetidamente este ícone para regular a temperatura desejada. Cada pressão breve aumenta a

temperatura em um grau; uma pressão prolongada aumenta rapidamente a temperatura.

-Acertar a hora: depois de seleccionar a função pretendida, o visor apresenta a hora predefinida. Se desejar alterá-la, prima o ícone "Relógio" para aceder às definições. Premir repetidamente este ícone para acertar a hora desejada. Cada pressão breve aumenta a hora em 1 minuto; uma pressão longa aumenta rapidamente a hora.

1.Iniciar/Cancelar: Premir longamente o ícone "Reproduzir/Pausa" para iniciar ou parar a operação. Se for necessário mexer ou adicionar temperos durante a cozedura, basta premir o ícone "Play/Pausa" para interromper a cozedura e premi-lo novamente para retomar.

Instruções de utilização

Antes da primeira utilização:

- 1.Ler atentamente todas as instruções.
- 2.Retirar a película de proteção e todos os materiais de embalagem.
- 3.Verificar se a tensão de alimentação está em conformidade com a tensão nominal indicada no aparelho.
4. Antes da utilização, secar as superfícies internas e externas e os acessórios antes de ligar o aparelho à rede eléctrica.
5. Antes da primeira utilização, regule a temperatura para o máximo e pré-aqueça durante 5-10 minutos.

Preparação para utilização

- 1.Colocar o aparelho numa superfície estável, horizontal e plana.
- 2.Não deitar óleo ou outros líquidos no aparelho. Não colocar objectos em cima do aparelho, pois isso pode bloquear o fluxo de ar e prejudicar a eficácia da cozedura com ar quente.
- 3.Inserir corretamente os acessórios necessários antes de colocar o aparelho em funcionamento.

Utilização do produto

Instruções de utilização

- 1.Colocar os ingredientes.
- 2.Introduzir os acessórios com os alimentos no aparelho seguindo as guias e fechar a porta.
- 3.Depois de seleccionar a função desejada e de regular a temperatura e a hora, prima o ícone "Iniciar/Cancelar" e o aparelho começará a aquecer.

Nota:

- Em função dos ingredientes e das preferências alimentares, os tempos de cozedura e as temperaturas de cada função podem ser ajustados.
- Se for necessário abrir a porta de vidro durante a cozedura, utilizar luvas de proteção para evitar queimaduras.

Definições

Para facilitar a escolha dos ingredientes e dos modos de cozedura, consulte as definições de base nas secções seguintes do presente manual.

Nota: Devido a diferenças no ambiente de utilização,

Função	Tempo (min)	Temperatura (°C)	Acessórios	Acessórios de posição	Notas
Fritadeira de ar quente	30	200	Cesto da fritadeira	Nível médio da grelha	-
Galinha	35	200	Tabuleiro do forno	Nível inferior da grelha	-
Batatas fritas	18	200	Cesto da fritadeira	Nível médio da grelha	Cerca de 200 g, virar os alimentos;
Torradeira	7	180	Cesto da fritadeira	Nível inferior da grelha	Transformar os alimentos
Tartelete de ovo	20	170	Tabuleiro do forno	Nível médio da grelha	-
Pizza	10	180	Tabuleiro do forno	Nível médio da grelha	-
Bolo	50	110	Tabuleiro do forno	Nível inferior da grelha	-
Descongelamento	10	45	Cesto da fritadeira	Nível médio da grelha	-
Fermento	40	38	Tabuleiro do forno	Nível inferior da grelha	-
Secagem	6 horas	70	Cesto da fritadeira	Nível médio da grelha	-

recomenda-se um tempo de pré-aquecimento de 5 minutos.

Nota

As definições acima indicadas destinam-se apenas a fins de referência. Uma vez que a origem, o tamanho, a forma e a marca dos ingredientes podem variar, não é possível garantir as definições ideais para todos os alimentos.

A tecnologia de ventilação rápida permite que o ar no interior do aparelho seja reaquecido, pelo que a porta pode ser aberta e fechada rapidamente durante a utilização sem afetar significativamente a cozedura.

Se o aparelho for utilizado em ambientes frios, o tempo de cozedura pode aumentar em cerca de 3 minutos.

Dicas

1. Quando a quantidade ou o volume dos ingredientes é grande, o tempo de cozedura deve ser aumentado; quando a

quantidade é pequena, o tempo deve ser diminuído.

2. Os alimentos grandes podem ser virados durante a cozedura para melhorar o resultado final e promover uma cozedura uniforme. Mesmo que o aparelho se desligue temporariamente durante o processo de cozedura, tal não afectará o resultado.

3. Adicione uma pequena quantidade de óleo às batatas frescas para obter uma textura estaladiça. Depois de adicionar o óleo, deixe os ingredientes repousar durante alguns minutos antes de os fritar.

4. Não cozinhar alimentos com elevado teor de gordura, volumosos ou facilmente inflamáveis (como pipocas ou carne enlatada).

Manutenção e limpeza

Resolução de problemas

Problema	Causa	Solução
O produto não se liga	A ficha do cabo de alimentação não está ligada	Ligar a uma tomada com ligação à terra
	O botão de arranque não foi premido	Depois de selecionar a função, prima o botão " Iniciar/Cancelar " para iniciar a operação
Os alimentos não estão totalmente cozinhados	A temperatura definida é demasiado baixa	Aumentar a temperatura de forma adequada
	Tempo de cozedura demasiado curto	Aumentar o tempo de cozedura em função da quantidade de ingredientes
	Os ingredientes não estavam cozinhados de forma homogénea	Alguns alimentos devem ser virados a meio da cozedura
Odores	Odor invulgar na primeira utilização	Quando da primeira utilização, a câmara interior pode emitir odores ou fumo provocados pelo pré-aquecimento do óleo de proteção aplicado no elemento de aquecimento. Trata-se de um fenómeno normal. Recomenda-se que o aparelho seja pré-aquecido sem alimentos antes da sua utilização.
	Presença de resíduos alimentares no interior da câmara de cozimento	Verificar e remover quaisquer resíduos no compartimento ou na tampa de proteção para evitar odores a queimado na utilização subsequente
O produto emite fumo branco	Ingredientes para cozinhar com um elevado teor de óleo/água	Quando se cozinham alimentos ricos em óleo ou água, os fumos de óleo podem escapar. Quando o óleo é aquecido, pode produzir fumo branco ou vapor que pode ser dissipado abrindo a porta, sem comprometer a cozedura.
	Presença de manchas de óleo deixadas por uma utilização anterior	A gordura aquecida durante a cozedura a alta temperatura pode produzir fumo branco. Não se esqueça de limpar cuidadosamente após cada utilização.

1. Desligue a ficha da tomada eléctrica e certifique-se de que o aparelho está completamente arrefecido antes de o limpar ou guardar.
2. As superfícies interiores e exteriores podem ser limpas com um pano seco e macio ou uma esponja humedecida com detergente neutro.
3. A frigideira e o cesto podem ser lavados com água quente e depois secos com um pano.
4. Não utilizar escovas de arame, escovas duras ou líquidos corrosivos para a limpeza, para evitar danificar o revestimento protetor das superfícies internas e externas.
5. Não mergulhar o aparelho em água.
6. Certifique-se de que todas as peças estão limpas e completamente secas antes de guardar a unidade.

GR - ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



Διαβάστε αυτές τις προειδοποιήσεις και οδηγίες πριν από τη χρήση και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά. Η μη τήρηση αυτών των προειδοποιήσεων και οδηγιών μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαρό τραυματισμό. Κατά τη χρήση ηλεκτρικών συσκευών, θα πρέπει πάντα να ακολουθούνται βασικές προφυλάξεις ασφαλείας για τη μείωση του κινδύνου πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας, τραυματισμού και υλικών ζημιών. Η συσκευή προορίζεται για χρήση σε οικιακές και παρόμοιες εφαρμογές και ιδιαίτερα σε χώρους μαγειρέματος προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα επαγγελματικά περιβάλλοντα· σε αγροκτήματα· από επισκέπτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλα οικιστικά περιβάλλοντα· σε περιβάλλοντα τύπου bed and breakfast. Δεν είναι κατάλληλη

για επαγγελματική χρήση. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για σκοπούς διαφορετικούς από αυτούς για τους οποίους έχει σχεδιαστεί. Οποιαδήποτε χρήση διαφορετική από αυτήν που υποδεικνύεται πρέπει να θεωρείται ακατάλληλη και επικίνδυνη και εκθέτει τον χρήστη σε ηλεκτρικούς κινδύνους και ζημιές σε άτομα. Εάν αποφασίσετε να απορρίψετε αυτήν τη συσκευή ως απόβλητο, σας συνιστούμε να την καταστήσετε ανενεργή κόβοντας το καλώδιο τροφοδοσίας. Πριν συνδέσετε τη συσκευή στην παροχή ρεύματος, ελέγξτε ότι η τάση που αναφέρεται στα τεχνικά δεδομένα αντιστοιχεί σε αυτήν του τοπικού δικτύου και μην χρησιμοποιείτε πρίζες ή καλώδια επέκτασης που δεν είναι συμβατά με αυτήν που αναφέρεται στα τεχνικά δεδομένα. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο, το φις ή οποιοδήποτε από τα εξαρτήματά της είναι κατεστραμμένα. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας βρίσκεται σε επαρκή απόσταση από τη συσκευή και δεν έρχεται σε επαφή με ζεστά μέρη της συσκευής ή δεν πιέζει αιχμηρές άκρες ή γωνίες. Μην αποσυνδέετε ποτέ τη συσκευή τραβώντας το καλώδιο. Μετά τη χρήση της συσκευής, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την ηλεκτρική πηγή

και περιμένετε να κρυώσει πριν την αποθηκεύσετε και την καθαρίσετε. Όλες οι επισκευές, συμπεριλαμβανομένης της (πιθανής) αντικατάστασης του καλώδιου τροφοδοσίας, πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από εξουσιοδοτημένους και έμπειρους τεχνικούς, για να αποφευχθεί οποιοσδήποτε κίνδυνος. Μην τυλίγετε ποτέ το καλώδιο τροφοδοσίας γύρω από το χέρι σας όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στο ηλεκτρικό δίκτυο. Σε περίπτωση καταιγίδας, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα. Ξετυλίξτε πλήρως το καλώδιο πριν από τη χρήση. Μην τραβάτε ή μεταφέρετε τη συσκευή από το καλώδιο τροφοδοσίας. Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο τροφοδοσίας ως λαβή. Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας γύρω από αιχμηρές γωνίες ή μην το ακουμπάτε πάνω σε θερμές επιφάνειες. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο χρήστη, μαζί με τις οδηγίες, για όλη τη διάρκεια ζωής της συσκευής, για συμβουλευτικούς σκοπούς. Εάν παραχωρήσετε τη συσκευή σε τρίτους, παραδώστε επίσης ολόκληρη την τεκμηρίωση. Εάν, κατά την ανάγνωση αυτού του εγχειριδίου χρήσης, ορισμένα μέρη είναι δύσκολο να κατανοηθούν ή εάν έχετε οποιοδήποτε αμφιβολίες, επικοινωνήστε με την εταιρεία στην υποδεικνυόμενη

διεύθυνση πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Ελέγχετε περιοδικά τη σωστή σύσφιξη τυχόν βιδών που υπάρχουν, την κατάσταση φθοράς της συσκευής και βεβαιωθείτε ότι λειτουργεί σωστά. Η χρήση αξεσουάρ που δεν συνιστώνται ή δεν παρέχονται από τον κατασκευαστή της συσκευής μπορεί να ενέχει κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμού ατόμων. Πάντα να αποσυνδέετε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος εάν αφεθεί χωρίς επίβλεψη και πριν από τη συναρμολόγηση, την αποσυναρμολόγηση, τον καθαρισμό ή τη συντήρησή της. Μην αφήνετε τη συσκευή εκτεθειμένη σε ατμοσφαιρικούς παράγοντες (βροχή, ήλιο κ.λπ.). Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους. Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη ενώ είναι συνδεδεμένη στο ηλεκτρικό δίκτυο. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια ή βρεγμένα ή γυμνά πόδια



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Κίνδυνος ασφυξίας. Τα στοιχεία

συσκευασίας δεν πρέπει να αφήνονται σε κοντινή απόσταση από παιδιά, καθώς αποτελούν πιθανές πηγές κινδύνου. Κρατήστε την πλαστική σακούλα μακριά από παιδιά. Δεν είναι παιχνίδι. Κατά τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν έρχονται σε επαφή με τη συσκευή. Εάν το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο αυτής της συσκευής έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί αποκλειστικά από τον κατασκευαστή, την υπηρεσία υποστήριξης του ή από ισοδύναμο εξειδικευμένο προσωπικό, για την αποφυγή κινδύνου. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας ή γνώσεων, υπό την προϋπόθεση ότι επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες για τον ασφαλή χειρισμό της συσκευής και έχουν κατανοήσει τους εγγενείς κινδύνους. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται για να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση που προορίζονται για τον χρήστη δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών και φυλάξτε την σε ξηρό και ασφαλές μέρος. Η συσκευή δεν προορίζεται για λειτουργία μέσω εξωτερικού χρονοδιακόπτη ή με

ξεχωριστό σύστημα ελέγχου.

Ανεξάρτητη συσκευή. Δεν πρέπει να τοποθετείται σε ντουλάπι ή εντοιχισμένο οπουδήποτε. Τοποθετήστε μακριά από άλλες πηγές θερμότητας και βεβαιωθείτε ότι υπάρχει χώρος τουλάχιστον 30 cm πάνω από τον φούρνο και στα πλάγια του. Τοποθετήστε τη συσκευή σε σταθερή επιφάνεια όπου δεν μπορεί να ανατραπεί.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Μην τη χρησιμοποιείτε σε καυτή κουζίνα ή εστία. Για να τη χρησιμοποιήσετε, τοποθετήστε τη συσκευή σε μια ανθεκτική στη θερμότητα επιφάνεια εργασίας, μακριά από πηγές θερμότητας και πιτσιλιές νερού. Μην την τοποθετείτε κοντά σε εύφλεκτα υλικά. Προστατέψτε τη συσκευή από πιτσιλιές υγρών. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες ή νεροχύτες γεμάτους με νερό.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Οι επιφάνειες είναι πιθανό να θερμανθούν πολύ κατά τη χρήση.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Κατά το

μαγείρεμα μπορεί να βγει ζεστός ατμός. Μην φράζετε την είσοδο αέρα κατά τη λειτουργία. Αφήνετε πάντα τη συσκευή να κρυώσει για λίγα λεπτά μεταξύ των χρήσεων. Περιμένετε να κρυώσει η συσκευή πριν την καθαρίσετε ή τη μεταφέρετε. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή άδεια. Μην εισάγετε μεταλλικά αντικείμενα ή σκεύη στη συσκευή. Συσκευή σχεδιασμένη για μαγείρεμα στερεών τροφών. Ποτέ μην υπερβαίνετε τη μέγιστη χωρητικότητα πλήρωσης. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ποτέ μην αφήνετε τα ηλεκτροφόρα μέρη να έρθουν σε επαφή με νερό: κίνδυνος βραχυκυκλώματος. Μην τη χρησιμοποιείτε σε εξωτερικούς χώρους. Μην βυθίζετε τη συσκευή, το καλώδιο ρεύματος ή την πρίζα σε νερό, κάτω από τρεχούμενο νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό. Μην μετακινείτε ή μετακινείτε τη συσκευή ενώ βρίσκεται σε λειτουργία. Πριν καθαρίσετε τη συσκευή ή πραγματοποιήσετε συντήρηση, αποσυνδέστε την από την πρίζα. Μην βυθίζετε σε νερό για καθαρισμό. Για να αφαιρέσετε υπολείμματα τροφών, καθαρίστε τη συσκευή με ένα μαλακό, μη λειαντικό πανί και ουδέτερο απορρυπαντικό μόνο αφού απενεργοποιήσετε τη συσκευή και την αποσυνδέσετε από την παροχή ρεύματος.

Η συσκευή δεν πρέπει να καθαρίζεται με ατμοκαθαριστή. Είναι απαραίτητο να καθαρίζετε τακτικά τις στεγανοποιήσεις της πόρτας, τις κοιλότητες και τα παρακείμενα μέρη με ειδικά προϊόντα. Καθαρίζετε τον φούρνο τακτικά και αφαιρείτε τυχόν υπολείμματα τροφών. Η συσκευή πρέπει να ελέγχεται τακτικά και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται εάν έχει υποστεί ζημιά. Εάν υπάρχουν ρωγμές, αποσυνδέστε τη συσκευή για να αποφύγετε την πιθανότητα ηλεκτροπληξίας.

Η μη διατήρηση του φούρνου σε καθαρή κατάσταση μπορεί να οδηγήσει σε φθορά της επιφάνειας, η οποία θα μπορούσε να θέσει σε κίνδυνο τη διάρκεια ζωής της συσκευής και να προκαλέσει επικίνδυνες καταστάσεις. Μην βάζετε ποτέ τη συσκευή στο πλυντήριο πιάτων. Συνδέστε σε γειωμένη πρίζα. Η μη συμμόρφωση με αυτήν την υποχρέωση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία με αποτέλεσμα σοβαρό τραυματισμό. Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για ακατάλληλη χρήση.

Ενεργειακή απόδοση και οικολογικός σχεδιασμός.

Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2023/826.

Οι πληροφορίες που ζητούνται είναι οι ακόλουθες:

Κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση απενεργοποίησης: 0,294W.

Κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση αναμονής: 0,294W. Η συσκευή εισέρχεται αυτόματα σε κατάσταση αναμονής μετά από 3 λεπτά αδράνειας. Λειτουργία αναμονής δικτύου: Δεν ισχύει. Το προϊόν δεν διαθέτει συνδεσιμότητα δικτύου, ούτε ασύρματη ούτε ενσύρματη.

Το τροφοδοτικό είναι ενσωματωμένο και δεν απαιτεί εξωτερικά τροφοδοτικά.



1. Ένδειξη χρόνου/θερμοκρασίας
2. Κουμπι επιλογής θερμοκρασίας
3. Κουμπι On/Off
4. Κουμπι χρονοδιακόπτη
5. Airfry
6. Κοτόπουλο
7. Chips
8. Τοστιέρα
9. Τάρτα αυγών
10. Πίτσα
11. Κέικ
12. Απόψυξη
13. Ζύμωση
14. Στέγνωμα

Εγχειρίδιο οδηγιών 860200

Φριτέζα αέρος/ψηφιακός φούρνος

Μοντέλο: KKZ-10DG02-H/860200

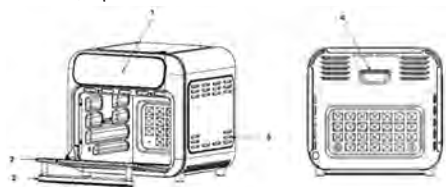
Σας ευχαριστούμε για την αγορά του προϊόντος μας.

Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών πριν συνδέσετε και χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.

Φυλάξτε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

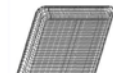
Περιγραφή των εξαρτημάτων

1. Πίνακας ελέγχου
2. Γυάλινη πόρτα
3. Χειρολαβή πόρτας
4. Έξοδος αέρα
5. Είσοδος αέρα



Αξεσουάρ

Καλάθι φοιτέζας αέρα



Πίνακας ελέγχου Περιγραφή

ΠΩΣ ΝΑ ΠΕΡΑΣΕΤΕ

- Επιλογή λειτουργίας: Πιέστε απευθείας το εικονίδιο της επιθυμητής λειτουργίας για να την επιλέξετε. Μπορείτε να επιλέξετε ανάμεσα σε 10 προγράμματα.

- Ρύθμιση της θερμοκρασίας: Αφού επιλέξετε την επιθυμητή λειτουργία, στην οθόνη θα εμφανιστεί η προεπιλεγμένη θερμοκρασία. Αν θέλετε να την αλλάξετε, πατήστε το εικονίδιο "Θερμόμετρο" για να αποκτήσετε πρόσβαση στις ρυθμίσεις. Πατήστε επανειλημμένα αυτό το εικονίδιο για να ρυθμίσετε την επιθυμητή θερμοκρασία. Κάθε σύντομο πάτημα αυξάνει τη θερμοκρασία κατά έναν βαθμό- ένα παρατεταμένο πάτημα αυξάνει γρήγορα τη θερμοκρασία.

- Ρύθμιση της ώρας: Αφού επιλέξετε την επιθυμητή λειτουργία, η οθόνη θα εμφανίσει την προεπιλεγμένη ώρα. Αν θέλετε να την αλλάξετε, πατήστε το εικονίδιο "Ρολόι" για να αποκτήσετε πρόσβαση στις ρυθμίσεις. Πατήστε επανειλημμένα αυτό το εικονίδιο για να ρυθμίσετε την επιθυμητή ώρα. Κάθε σύντομο πάτημα αυξάνει την ώρα κατά 1 λεπτό- ένα παρατεταμένο πάτημα αυξάνει γρήγορα την ώρα.

1. Έναρξη/Ακύρωση: Πατήστε παρατεταμένα το εικονίδιο "Αναπαγωγής/Παύση" για να ξεκινήσετε ή να διακόψετε τη λειτουργία. Εάν είναι απαραίτητο το ανακάτεμα ή η προσθήκη καρυκευμάτων κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος, απλά πιέστε το εικονίδιο "Αναπαγωγής/Παύση" για να διακόψετε το μαγείρεμα και πιάστε το ξανά για να συνεχίσετε.

Οδηγίες λειτουργίας

Πριν από την πρώτη χρήση:

1. Διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες.
2. Αφαιρέστε την προστατευτική μεμβράνη και όλα τα υλικά συσκευασίας.
3. Ελέγξτε ότι η τάση τροφοδοσίας είναι σύμφωνη με την ονομαστική τάση που αναγράφεται στη συσκευή.
4. Πριν από τη χρήση, στεγνώστε τις εσωτερικές και

εξωτερικές επιφάνειες και τα εξαρτήματα πριν συνδέσετε τη συσκευή στο δίκτυο.

5. Πριν από την πρώτη χρήση, ρυθμίστε τη θερμοκρασία στο μέγιστο και προθερμάνετε για 5-10 λεπτά.

Προετοιμασία για χρήση

1. Τοποθετήστε τη συσκευή σε σταθερή, οριζόντια και επίπεδη επιφάνεια.

2. Μην ρίχνετε λάδι ή άλλα υγρά στη συσκευή. Μην τοποθετείτε αντικείμενα πάνω στη συσκευή, καθώς αυτό θα

μπορούσε να εμποδίσει τη ροή του αέρα και να μειώσει την αποτελεσματικότητα του μαγειρέματος με θερμό αέρα.

3. Τοποθετήστε σωστά τα απαραίτητα εξαρτήματα πριν από την έναρξη λειτουργίας της συσκευής.

Χρήση του προϊόντος

Οδηγίες λειτουργίας

1. Τοποθετήστε τα υλικά.

2. Τοποθετήστε τα αξεσουάρ με τα τρόφιμα στη συσκευή

Λειτουργία	Χρόνος (λεπτά)	Θερμοκρασία (°C)	Αξεσουάρ	Αξεσουάρ θέσης	Σημειώσεις
Φριτέζα αέρος	30	200	Καλάθι φριτέζας	Μέσο επίπεδο δικτύου	-
Κοτόπουλο	35	200	Δίσκος φούρνου	Χαμηλότερο επίπεδο πλέγματος	-
Chips	18	200	Καλάθι φριτέζας	Μέσο επίπεδο δικτύου	Περίπου 200 γραμμάρια, γυρίστε το φαγητό,
Τοστιέρα	7	180	Καλάθι φριτέζας	Χαμηλότερο επίπεδο πλέγματος	Γυρίζοντας το φαγητό
Τάρτα αυγών	20	170	Δίσκος φούρνου	Μέσο επίπεδο δικτύου	-
Πίτσα	10	180	Δίσκος φούρνου	Μέσο επίπεδο δικτύου	-
Κέικ	50	110	Δίσκος φούρνου	Χαμηλότερο επίπεδο πλέγματος	-
Απόψυξη	10	45	Καλάθι φριτέζας	Μέσο επίπεδο δικτύου	-
Ζύμωση	40	38	Δίσκος φούρνου	Χαμηλότερο επίπεδο πλέγματος	-
Στέγνωμα	6 ώρες	70	Καλάθι φριτέζας	Μέσο επίπεδο δικτύου	-

ακολουθώντας τους οδηγούς και κλείστε την πόρτα.

3. Αφού επιλέξετε την επιθυμητή λειτουργία και ρυθμίσετε τη θερμοκρασία και την ώρα, πατήστε το εικονίδιο "Έναρξη/Ακύρωση" και η συσκευή θα αρχίσει να θερμαίνεται.

4. Σημείωση:

- Ανάλογα με τα υλικά και τις προτιμήσεις των τροφίμων, οι χρόνοι μαγειρέματος και οι θερμοκρασίες για κάθε λειτουργία μπορούν να ρυθμιστούν.

- Εάν είναι απαραίτητο να ανοίξετε τη γυάλινη πόρτα κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος, χρησιμοποιήστε προστατευτικά γάντια για να αποφύγετε τα εγκαύματα.

Ρυθμίσεις

Για να διευκολύνετε την επιλογή των συστατικών και των τρόπων μαγειρέματος, ανατρέξτε στις βασικές ρυθμίσεις στις επόμενες ενότητες του παρόντος εγχειριδίου.

Σημείωση: Λόγω των διαφορών στο περιβάλλον χρήσης,

συνιστάται χρόνος προθέρμανσης 5 λεπτών.

Σημείωση

Οι παραπάνω ρυθμίσεις είναι μόνο για λόγους αναφοράς. Δεδομένου ότι η προέλευση, το μέγεθος, το σχήμα και η μάρκα των συστατικών μπορεί να διαφέρουν, οι βέλτιστες ρυθμίσεις δεν μπορούν να εγγυηθούν για όλα τα τρόφιμα.

Η τεχνολογία γρήγορου εξαερισμού επιτρέπει την αναθέρμανση του αέρα στο εσωτερικό της συσκευής, έτσι ώστε η πόρτα να ανοίγει και να κλείνει γρήγορα κατά τη διάρκεια της χρήσης χωρίς να επηρεάζεται σημαντικά το μαγείρεμα.

Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε κρύο περιβάλλον, ο χρόνος μαγειρέματος μπορεί να αυξηθεί κατά περίπου 3 λεπτά.

Συμβουλές

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
Το προϊόν δεν ενεργοποιείται	Το βύσμα του καλωδίου τροφοδοσίας δεν είναι συνδεδεμένο	Συνδέστε το φις σε γειωμένη πρίζα
	Το κουμπί εκκίνησης δεν πατήθηκε	Αφού επιλέξετε τη λειτουργία, πατήστε το κουμπί "Έναρξη/Ακύρωση" για να ξεκινήσετε τη λειτουργία.
Το φαγητό δεν έχει μαγειρευτεί πλήρως	Η ρυθμισμένη θερμοκρασία είναι πολύ χαμηλή	Αύξηση της θερμοκρασίας κατάλληλα
	Πολύ σύντομος χρόνος μαγειρέματος	Αυξήστε το χρόνο μαγειρέματος ανάλογα με την ποσότητα των υλικών.
Οσμές	Τα συστατικά δεν μαγειρεύτηκαν ομοιόμορφα	Ορισμένα τρόφιμα πρέπει να γυρίσουν στη μέση του μαγειρέματος. Κατά την πρώτη χρήση, ο εσωτερικός θάλαμος μπορεί να αναδύει οσμές ή καπνό που οφείλονται στην προθέρμανση του προστατευτικού λαδιού που εφαρμόζεται στο θερμαντικό στοιχείο. Αυτό είναι ένα φυσιολογικό φαινόμενο. Συνιστάται η προθέρμανση της συσκευής χωρίς τρόφιμα πριν από τη χρήση.
	Ασυνήθιστη οσμή κατά την πρώτη χρήση	
Το προϊόν εκπέμπει λευκό καπνό	Παρουσία υπολειμμάτων τροφίμων στο εσωτερικό του φούρνου	Ελέγξτε και αφαιρέστε τυχόν υπολείμματα στο διαμέρισμα ή στο προστατευτικό κάλυμμα για να αποφύγετε οσμές καψίματος κατά τη μετέπειτα χρήση.
	Συστατικά μαγειρέματος με υψηλή περιεκτικότητα σε λάδι/νερό	Κατά το μαγείρεμα τροφίμων πλούσιων σε λάδι ή νερό, μπορεί να διαφύγουν αναθυμιάσεις λαδιού. Όταν το λάδι θερμαίνεται, μπορεί να παράγει λευκό καπνό ή ατμό που μπορεί να διαλυθεί ανοίγοντας την πόρτα, χωρίς να διακυβεύεται το μαγείρεμα.
	Παρουσία λεκέδων λαδιού που έχουν απομείνει από προηγούμενη χρήση	Το λίπος που θερμαίνεται κατά το μαγείρεμα σε υψηλές θερμοκρασίες μπορεί να παράγει λευκό καπνό. Φροντίστε να καθαρίζετε σχολαστικά μετά από κάθε χρήση.

1. Όταν η ποσότητα ή ο όγκος των υλικών είναι μεγάλος, ο χρόνος μαγειρέματος πρέπει να αυξηθεί- όταν η ποσότητα είναι μικρή, ο χρόνος πρέπει να μειωθεί.

2. Τα μεγάλα φαγητά μπορούν να περιστρέφονται κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος για να βελτιωθεί το τελικό αποτέλεσμα και να προωθηθεί το ομοιόμορφο μαγείρεμα. Ακόμη και αν η συσκευή απενεργοποιηθεί προσωρινά κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος, αυτό δεν θα επηρεάσει το αποτέλεσμα.

3. Προσθέστε λίγη ποσότητα λαδιού στις φρέσκες πατάτες για να αποκτήσουν τραγανή υφή. Αφού προσθέσετε το λάδι, αφήστε τα υλικά να ξεκουραστούν για λίγα λεπτά πριν τα τηγανίσετε.

4. Μην μαγειρεύετε τρόφιμα με υψηλή περιεκτικότητα σε λίπος, ογκώδη ή εύφλεκτα (όπως ποπ κορν ή κορν μπιφ).

Συντήρηση και καθαρισμός

1. Αποσυνδέστε το φιν από την πρίζα και βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει κρυσώσει εντελώς πριν καθαρίσετε ή αποθηκεύσετε το προϊόν.

2. Οι εσωτερικές και οι εξωτερικές επιφάνειες μπορούν να καθαριστούν με ένα μαλακό στεγνό πανί ή ένα σφουγγάρι βρεγμένο με ουδέτερο απορρυπαντικό.

3. Το τηγάνι και το καλάθι μπορούν να πλυθούν με ζεστό νερό και στη συνέχεια να στεγνώσουν με ένα πανί.

4. Μην χρησιμοποιείτε συρμάτινες βούρτσες, σκληρές βούρτσες ή διαβρωτικά υγρά για τον καθαρισμό, για να αποφύγετε την καταστροφή της προστατευτικής επιστρώσης των εσωτερικών και εξωτερικών επιφανειών.

5. Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό.

6. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα μέρη είναι καθαρά και εντελώς στεγνά πριν αποθηκεύσετε τη μονάδα.

HR - SIGURNOSNE NAPOMENE



Prije uporabe pročitajte ova upozorenja i upute i sačuvajte ih za buduću upotrebu. Nepoštivanje ovih upozorenja i uputa može dovesti do strujnog udara, požara i/ili ozbiljne ozljede. Pri korištenju uređaja na električni pogon uvijek se trebaju pridržavati osnovnih sigurnosnih mjera kako bi se smanjio rizik od požara, strujnog udara, osobnih ozljeda i materijalne štete. Uređaj je namijenjen za upotrebu u kućanstvu i slične

primjene, a posebno u prostorima za kuhanje osoblja u trgovinama, uredima i drugim profesionalnim okruženjima; na farmama; od strane gostiju u hotelima, motelima i drugim stambenim sredinama; u drugim okruženjima tipa noćenje s doručkom. Nije prikladno za profesionalnu upotrebu. Nemojte koristiti uređaj u druge svrhe osim onih za koje je dizajniran. Svaka druga uporaba osim navedene smatra se neprikladnom i opasnom te izlaže korisnika električnim rizicima i ozljedama osoba. Ako odlučite ovaj uređaj odložiti kao otpad, preporučujemo da ga učinite neispravnim tako da odsijecete kabel za napajanje. Prije spajanja uređaja na napajanje provjerite odgovara li napon naveden u tehničkim podacima naponu lokalne mreže i nemojte koristiti utičnice ili produžne kabele koji nisu kompatibilni s naponom navedenim u tehničkim podacima. Nemojte koristiti uređaj ako su kabel, utikač ili bilo koji njegov dio oštećeni. Provjerite je li kabel za napajanje dovoljno udaljen od uređaja i ne dolazi u dodir s vrućim dijelovima uređaja ili pritiska oštre rubove ili kutove. Nikada ne isključujte uređaj povlačenjem kabela. Nakon korištenja uređaja, isključite kabel za napajanje iz izvora električne energije

i pričekajte da se ohladi prije nego što ga odložite i očistite. Sve popravke, uključujući i (moguću) zamjenu kabela za napajanje, moraju obavljati samo ovlaštene i stručni tehničari, kako bi se spriječio bilo kakav rizik. Nikada nemojte omotavati kabel za napajanje oko ruke kada je uređaj priključen na električnu mrežu. U slučaju grmljavinskog nevremena, izvucite kabel za napajanje iz utičnice. Prije upotrebe u potpunosti odmotajte kabel. Nemojte povlačiti ili nositi uređaj držeći ga za kabel za napajanje. Nemojte koristiti kabel za napajanje kao ručku. Nemojte povlačiti kabel za napajanje oko oštih kutova ili ga stavljati na vruće površine. Čuvajte ovaj korisnički priručnik, zajedno s uputama, za korištenje tijekom cijelog životnog vijeka uređaja. Ako uređaj predajete trećoj strani, predajte i cjelokupnu dokumentaciju. Ako vam je tijekom čitanja ovog korisničkog priručnika neke dijelove teško razumjeti ili imate bilo kakvih nedoumica, kontaktirajte tvrtku na navedenoj adresi prije korištenja proizvoda.



OPREZ!

Povremeno provjeravajte ispravnost pritezanja svih prisutnih vijaka, stanje istrošenosti

uređaja i uvjerite se da ispravno radi. Korištenje pribora koji nije preporučeno ili nije isporučen od strane proizvođača uređaja može predstavljati opasnost od požara, strujnog udara ili ozljeda osoba. Uvijek isključite uređaj iz napajanja ako ga ostavite bez nadzora i prije sastavljanja, rastavljanja, čišćenja ili održavanja. Ne ostavljajte uređaj izložen atmosferskim utjecajima (kiša, sunce, itd.). Nemojte koristiti uređaj na otvorenom. Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je priključen na električnu mrežu. Nemojte koristiti uređaj ako imate mokre ruke ili mokre ili bose noge.



OPREZ!

Opasnost od gušenja. Elementi pakiranja ne smiju se ostavljati na dohvatu djece jer su potencijalni izvori opasnosti. Držite plastičnu vrećicu podalje od djece. To nije igračka. Tijekom uporabe pazite da djeca ne dođu u kontakt s uređajem. Ako je vanjski fleksibilni kabel ovog uređaja oštećen, mora ga zamijeniti isključivo proizvođač, njegova služba za pomoć ili odgovarajuće kvalificirano osoblje, kako bi se izbjegla opasnost. Aparat mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim

sposobnostima, ili s nedostatkom iskustva ili znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili su dobili upute o sigurnom korištenju aparata i razumjeli su inherentne opasnosti. Djeca moraju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem. Čišćenje i održavanje koje treba izvršiti korisnik ne smiju provoditi djeca. Držite uređaj i njegov kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina i čuvajte ih na suhom i sigurnom mjestu. Uređaj nije namijenjen za rad pomoću vanjskog mjeraca vremena ili s posebnim sustavom upravljanja.

Samostojeći uređaj. Ne smije se postavljati u ormarić ili ugrađivati bilo gdje. Postavite dalje od drugih izvora topline i osigurajte da postoji najmanje 30 cm prostora iznad pećnice i sa strane. Uređaj postavite na stabilnu površinu gdje se ne može prevrnuti.



OPREZ!

Ne koristite na vrućoj ploči za kuhanje ili štednjaku. Za korištenje postavite uređaj na radnu površinu otpornu na toplinu, dalje od izvora topline i prskanja vode. Ne postavljajte u blizini zapaljivog materijala. Zaštitite uređaj od prskanja tekućina. Ne koristite uređaj u blizini

kada ili sudopera napunjenih vodom.



OPREZ!

Površine se mogu jako zagrijati tijekom upotrebe.



OPREZ!

Tijekom kuhanja može izlaziti vruća para. Ne blokirajte dovod zraka tijekom rada. Uvijek ostavite uređaj da se ohladi nekoliko minuta između upotreba. Pričekajte da se uređaj ohladi prije čišćenja ili transporta. Ne koristite uređaj prazan. Ne umećite metalne predmete ili pribor u uređaj. Uređaj je namijenjen za kuhanje čvrste hrane. Nikada ne prekoračujte maksimalni kapacitet punjenja.



OPREZ!

Nikada ne dopustite da dijelovi pod naponom dođu u kontakt s vodom: rizik od kratkog spoja. Ne koristite na otvorenom. Ne uranjajte uređaj, kabel za napajanje ili utičnicu u vodu, pod mlaz vode ili u bilo koju drugu tekućinu. Ne pomičite niti premještajte uređaj dok je u upotrebi. Prije čišćenja uređaja ili održavanja, isključite ga iz struje. Ne uranjajte u vodu radi čišćenja. Za

uklanjanje ostataka hrane, očistite uređaj mekom, neabrazivnom krpom i neutralnim deterdžentom tek nakon što isključite uređaj i odspojite ga iz struje.

Uređaj se ne smije čistiti čistačem na paru. Potrebno je redovito čistiti brtve na vratima, šupljine i susjedne dijelove posebnim proizvodima. Redovito čistite pećnicu i uklanjajte sve ostatke hrane.

Uređaj treba redovito provjeravati i ne smije se koristiti ako je oštećen. Ako postoje pukotine, isključite uređaj iz struje kako biste izbjegli mogućnost strujnog udara.

Neodržavanje pećnice u čistom stanju može dovesti do propadanja površine što bi moglo ugroziti vijek trajanja uređaja i uzrokovati opasne situacije. Nikada ne stavljajte uređaj u perilicu posuđa. Spojite ga na uzemljenu utičnicu. Nepoštivanje ove obveze može uzrokovati strujni udar koji može uzrokovati ozbiljne ozljede. Proizvođač nije odgovoran za nepravilnu upotrebu. Energetska učinkovitost i ekodizajn.

Ovaj uređaj u skladu je sa zahtjevima Uredbe (EU) 2023/826.

Sljedeće su tražene informacije:

Potrošnja energije u isključenom stanju: 0,294 W. Potrošnja energije u stanju pripravnosti: 0,294 W. Uređaj automatski prelazi u stanje pripravnosti

nakon 3 minute neaktivnosti. Umreženo stanje pripravnosti: Nije primjenjivo. Proizvod nema mrežnu povezivost, ni bežičnu ni žičnu.

Napajanje je integrirano i ne zahtijeva vanjsko napajanje.

Upute za uporabu 860200

Friteza na vrući zrak / Digitalna pećnica

Model: KKZ-10DG02-H/860200

Hvala vam što ste kupili naš proizvod.

Molimo vas da pažljivo pročitate ovaj priručnik s uputama prije spajanja i korištenja uređaja.

Molimo vas da sačuvate ovaj priručnik za buduću upotrebu.

Opis dijelova

1. Upravljačka ploča
2. Staklena vrata
3. Kvaka na vratima
4. Izlaz zraka
5. Ulaz zraka



Pribor

Košara za fritezu na vrući zrak



Posuda za kapanje



Opis upravljačke ploče

1. Prikaz vremena/temperature
2. Tipka za odabir temperature
3. Tipka za uključivanje/isključivanje
4. Gumb timera
5. Prženje na zraku
6. Piletina
7. pomfrit
8. Toster
9. Tartleta od jaja
10. Pizza

- 11. Torta
- 12. Odmrzavanje
- 13. Kvasac
- 14. Sušenje



KAKO NASTAVITI

- Odabir funkcije : Pritisnite ikonu željene funkcije izravno da biste je odabrali. Možete birati između 10 programa.

- Podešavanje temperature : Nakon odabira željene funkcije, na zaslonu će se prikazati zadana temperatura. Ako je želite promijeniti, pritisnite ikonu "Termometar" za pristup postavkama. Više puta pritisnite ovu ikonu za postavljanje željene temperature. Svaki kratki pritisak povećat će temperaturu za jedan stupanj; dugi pritisak će brzo povećati

temperaturu.

- Podešavanje vremena : Nakon odabira željene funkcije, zadano vrijeme će se prikazati na zaslonu. Ako ga želite promijeniti, pritisnite ikonu "Sat" za ulazak u postavke. Više puta pritisnite ovu ikonu za postavljanje željenog vremena. Svaki kratki pritisak povećat će vrijeme za 1 minutu; dugi pritisak će brzo povećati vrijeme.

1. Početak/Otkazi : Dugo pritisnite ikonu "Reproduciraj/Pauziraj" za pokretanje ili zaustavljanje rada. Ako trebate promiješati ili dodati začine tijekom kuhanja, jednostavno pritisnite ikonu "Reproduciraj/Pauziraj" za pauziranje kuhanja i ponovno je pritisnite za nastavak.

Upute za uporabu

Prije prve upotrebe:

1. Pažljivo pročitajte sve upute.
2. Uklonite zaštitnu foliju i sav materijal za pakiranje.
3. Provjerite odgovara li napon napajanja nazivnom naponu navedenom na uređaju.
4. Prije upotrebe, osušite unutarnje i vanjske površine i pribor prije spajanja uređaja na električnu mrežu.

Funkcija	Vrijeme (min)	Temperatura (°C)	Pribor	Položaj pribor	Bilješke
Friteza na vrući zrak	30	200	Košara friteza	Prosječna razina roštilj	—
Piletina	35	200	Lim za pečenje	Razina inferiorni od roštilj	—
pomfrit prženo	18 godina	200	Košara friteza	Prosječna razina roštilj	Oko 200 g, okrenite hranu;
Toster	7	180	Košara friteza	Razina inferiorni od roštilj	Okrenite hranu
Tortica s jajetom	20	170	Lim za pečenje	Prosječna razina roštilj	—
Pizza	10	180	Lim za pečenje	Prosječna razina roštilj	—
Torta	50	110	Lim za pečenje	Razina inferiorni od roštilj	—
Odmrzavanje	10	45	Košara friteza	Prosječna razina roštilj	—
Kvasac	40	38	Lim za pečenje	Razina inferiorni od roštilj	—
Sušenje	6 sati	70	Košara friteza	Prosječna razina roštilj	—

5. Prije prve upotrebe, postavite temperaturu na maksimum i zagrijavajte 5-10 minuta .

Priprema za upotrebu

1. Uređaj postavite na stabilnu, vodoravnu i ravnu površinu.
2. Ne ulijevajte ulje ili druge tekućine u uređaj. Ne stavljajte predmete na uređaj jer to može blokirati protok zraka i ugroziti učinkovitost kuhanja vrućim zrakom.
3. Prije pokretanja uređaja ispravno umetnite potreban pribor.

Upotreba proizvoda

Upute za uporabu

1. Stavite sastojke.
2. Umetnite pribor s hranom u uređaj slijedeći vodiče i

Rezolucija od problemi

Problem	Uzrok	Otopina
Proizvod se ne uključuje	Utikač kabela za napajanje nije spojen	Umetnite utikač u uzemljenu električnu utičnicu.
	Gumb za pokretanje nije bio pritisnut	Nakon odabira funkcije, pritisnite gumb " Start/Cancel " za početak rada.
Hrana nije potpuno kuhana	Postavljena temperatura je preniska	Povećajte temperaturu na odgovarajući način
	Vrijeme kuhanja je prekratko	Povećajte vrijeme kuhanja ovisno o količini sastojaka
	Sastojci nisu bili ravnomjerno kuhani	Neka jela je potrebno okrenuti na pola kuhanja.
Mirisi	Neobičan miris pri prvoj upotrebi	Prilikom prve upotrebe, unutrašnjost može ispuštati miris ili dim uzrokovan predgrijavanjem zaštitnog ulja nanesenog na grijači element. To je normalna pojava. Preporučuje se predgrijavanje uređaja bez hrane prije upotrebe.
	Prisutnost ostataka hrane unutar pećnice	Provjerite i uklonite sve ostatke u odjeljku ili na zaštitnom poklopcu kako biste izbjegli mirise paljevine tijekom sljedećih upotreba.
Proizvod ispušta bijeli dim	Kuhanje sastojaka s visokim udjelom ulja/vode	Prilikom kuhanja hrane koja sadrži puno ulja ili vode, mogu izlaziti uljne pare. Kada se ulje zagrijava, može proizvesti bijeli dim ili paru koja se može raspršiti otvaranjem vrata, bez utjecaja na kuhanje.
	Prisutnost masnih mrlja od prethodne upotrebe	Masnoća zagrijana tijekom kuhanja na visokoj temperaturi može proizvesti bijeli dim . Obavezno očistite pažljivo nakon svake upotrebe .

zatvorite vrata.

3. Nakon odabira željene funkcije i postavljanja temperature i vremena, pritisnite ikonu "Start/Cancel" i uređaj će početi zagrijavati.

4. Napomena:

- Ovisno o sastojcima i preferencijama hrane, vrijeme kuhanja i temperature za svaku funkciju mogu se prilagoditi.
- Ako trebate otvoriti staklena vrata tijekom kuhanja , koristite zaštitne rukavice kako biste izbjegli opekline.

Postavke

Za lakši odabir sastojaka i načina kuhanja, pogledajte osnovne postavke u sljedećim odjeljcima ovog priručnika.

Napomena: Zbog razlika u okruženju korištenja, preporučuje

se unaprijed postaviti vrijeme predgrijavanja na 5 minuta.

Bilješka

Gore navedene postavke služe samo kao referenca . Budući da se podrijetlo, veličina, oblik i marka sastojaka mogu razlikovati, nije moguće jamčiti optimalne postavke za svu hranu.

Tehnologija brze ventilacije omogućuje ponovno zagrijavanje zraka unutar uređaja, tako da tijekom upotrebe možete brzo otvoriti i zatvoriti vrata bez značajnog utjecaja na kuhanje. Ako uređaj koristite u hladnim okruženjima, vrijeme kuhanja može se povećati za otprilike 3 minute .

Savjet

1. Kada je količina ili volumen sastojaka velika, vrijeme kuhanja treba povećati; kada je količina mala, vrijeme treba smanjiti.
2. Velike namirnice mogu se okretati tijekom kuhanja kako bi se poboljšao konačni rezultat i potaknulo ravnomjerno kuhanje. Čak i ako se uređaj privremeno isključi tijekom procesa kuhanja, to neće utjecati na rezultat.
3. Dodajte malo ulja svježem krumpiru kako biste dobili hrskavu teksturu. Nakon dodavanja ulja, ostavite sastojke da odstoje nekoliko minuta prije prženja.

4. Nemojte kuhati hranu koja ima visok udio masti, glomaznu ili lako zapaljivu hranu (poput kokica ili mesa koje se stavlja na trljanje).

Održavanje i čišćenje

1. Isključite uređaj iz struje i provjerite da se potpuno ohladio prije čišćenja ili skladištenja.
2. Unutarnje i vanjske površine mogu se čistiti mekom suhom krpom ili spužvom navlaženom neutralnim deterdžentom.
3. Posuda za kapanje i košara friteze mogu se oprati vrućom vodom, a zatim osušiti krpom.
4. Ne koristite metalne četke, krute četke ili korozivne tekućine za čišćenje kako biste izbjegli oštećenje zaštitnog premaza unutarnjih i vanjskih površina.
5. Ne uranjajte uređaj u vodu.
6. Prije skladištenja uređaja provjerite jesu li svi dijelovi očišćeni i potpuno osušeni.



= Leggere il manuale dell'operatore

E - Leer el manual del operador

P - Leia o manual do operador

GR - Διαβάστε το εγχειρίδιο του χειριστή

HR - Pročitajte priručnik za rukovanje



= Smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche

E - Eliminación de equipos eléctricos y electrónicos

P - Descarte de equipamentos elétricos e eletrônicos

GR - Απόρριψη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού

HR - Odlaganje električne i elektroničke opreme



= Osservare le avvertenze e le norme sulla sicurezza

E - Respete las advertencias y normas de seguridad

P - Respeitar os avisos e as normas de segurança

GR - Τηρείτε τις προειδοποιήσεις και τους κανονισμούς ασφαλείας

HR - Poštujte upozorenja i sigurnosne propise



= Apparecchio per uso interno

E - Aparato para uso en interiores

P - Aparelho para uso interno

GR - Συσκευή για εσωτερική χρήση

HR - Uređaj za unutarnju upotrebu



Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto è soggetto alla raccolta differenziata. Per le sue caratteristiche tecniche il prodotto, se smaltito impropriamente, può rivelarsi dannoso per la salute e per l'ambiente. Per questo motivo il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti solido urbani. L'utente dovrà pertanto conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno ad uno o conferirla gratuitamente, in caso di prodotto di piccolissime dimensioni, presso i negozi che forniscono questo servizio. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sulla salute e sull'ambiente e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto comporta l'applicazione delle sanzioni previste della normativa vigente.

E - El símbolo del contenedor de basura tachado con un aspa indica que el producto está sujeto a recogida selectiva. Debido a sus características técnicas, si el producto se elimina de forma indebida, puede resultar perjudicial para la salud y el medio ambiente. Por esta razón, el producto no debe eliminarse junto con los residuos sólidos urbanos. El usuario, por lo tanto, deberá depositar el aparato, cuando este llegue al final de su vida útil, en los centros de recogida selectiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos correspondientes, o bien entregarlo al distribuidor cuando compre un nuevo aparato similar, a razón de uno por uno, o dejarlo gratuitamente, en caso de productos muy pequeños, en las tiendas que proporcionen este servicio. La adecuada recogida selectiva para realizar el reciclaje del aparato en desuso, su tratamiento y eliminación de forma compatible con el medio ambiente contribuye a evitar posibles efectos negativos sobre la salud y el medio ambiente y favorece la reutilización y/o reciclaje de los materiales de los que está compuesto el aparato. La eliminación ilegal del producto conlleva la aplicación de las sanciones previstas en la normativa vigente.

P - O símbolo do contentor de lixo barrado indica que o produto é sujeito à recolha diferenciada. Devido as características técnicas, o produto se eliminado indevidamente, pode se tornar perigoso para a saúde e meio ambiente. Por esta razão o produto não deve ser eliminado junto com o lixo sólido urbano. O usuário deverá portanto entregar o equipamento sem mais utilização nos centros de recolha específicos para lixo eletrônico e eletrotécnico, ou então entregá-lo ao revendedor no momento da aquisição de um novo equipamento de tipo equivalente, na proporção de um a um ou entregá-lo gratuitamente, em caso de produtos de dimensões muito pequenas, nas lojas que oferecerem este serviço. A recolha diferenciada adequada para a entrega em seguida do equipamento inutilizável à reciclagem, ao tratamento e à eliminação ambiental compatível contribui à evitação de possíveis efeitos negativos para a saúde e o meio ambiente e favorece a reutilização e/ou a reciclagem dos materiais com os quais é composto o equipamento. A eliminação abusiva do produto comporta a aplicação das sanções previstas pela normativa vigente.

GR - Το ακυρωμένο σύμβολο κάδου απορριμμάτων υποδεικνύει ότι το προϊόν υπόκειται σε ανακύκλωση. Για τα τεχνικά χαρακτηριστικά του, το προϊόν, εάν δεν απορριφθεί σωστά, μπορεί να είναι επικίνδυνο για την υγεία μας και το περιβάλλον. Για το λόγο αυτό, το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα στερεά αστικά απόβλητα. Κατά συνέπεια, η χρήση θα πρέπει να μεταφέρει την συσκευή στο τέλος της λειτουργικής ζωής της σε κατάλληλα διαφοροποιημένα κέντρα συλλογής για ηλεκτρονικές συσκευές και ηλεκτρο-τεχνικά απόβλητα, ή να την επιστρέψει στον λιανοπωλητή κατά την αγορά μιας νέας συσκευής ισοδύναμου τύπου, ή να την αποδώσει δωρεάν, σε περίπτωση πολύ μικρών διαστάσεων σε καταστήματα που παρέχουν αυτή την υπηρεσία. Η κατάλληλη ξεχωριστή συλλογή για την μετέπειτα προώθηση στην ανακύκλωση, επεξεργασία και περιβαλλοντικά συμβατή διάθεση συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία και προωθεί την επαναχρησιμοποίηση ή / και ανακύκλωση των υλικών που απαρτίζουν τον εξοπλισμό. Παράνομη απόρριψη του προϊόντος από τον ιδιοκτήτη συνεπάγεται την εφαρμογή των διοικητικών κυρώσεων που προβλέπονται από το νόμο.

HR - Oznaka prekržižene kante za otpad označava da je proizvod namijenjen za odvojeno prikupljanje otpada. Zbog svojih tehničkih karakteristika, ako proizvod nije pravilno odložen, može biti opasan za zdravlje i okoliš. Zbog toga proizvod ne smije bit odložen zajedno s gradskim otpadom. Korisnik treba odložiti nefunkcionalni uređaj u određeni centar za odvojeno prikupljanje elektronskog i elektrotehničkog otpada, ili predati prodavaču u trenutku kupnje novog proizvoda istog tipa ili predati bez plaćanja dodatnih troškova, u slučaju proizvoda malih dimanzija, u centrima koji nude ovaj tip usluge. Aдекватно odvojeno prikupljanje otpada za naredno recikliranje odbačenih uređaja, za tretiranje i odlaganje u skladu s okolišem doprinosi izbjegavanju negativnog utjecaja na zdravlje i okoliš te pomaže za naknadno korištenje i/ili recikliranje materijala od kojeg se sastoji uređaj. Neprijereno odlaganje proizvoda stvara komplikacije te sankcije predviđene važećim odredbama.

Art. 860200 - MODELLO: KKZ-10DG02-H



220-240V ~ 50-60Hz - Max 870W - 10L

Importato e fabbricato da: **GENERAL TRADE SPA**
Via G. Cassano - Km 2,2 - 74015 Martina Franca (TA) ITALY
✉ customer@generaltrade.it
www.generaltrade.it - Prodotto di provenienza Extra-UE